

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 46 (1984)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FÜR DIE TRAKTOREN- HERSTELLER IST KLÉBER BEI DEN GÜRTELREIFEN DIE NR. 1



Kléber beherrscht die Gürtelreifen-Technologie schon seit über 30 Jahren. Alle namhaften Traktorenhersteller vertrauen deshalb der langjährigen praktischen Kléber-Erfahrung auf dem Gürtelreifen-Sektor. Der Kléber Radialreifen bedeutet: Optimale Bodenhaftung, bessere Zugkraftübertragung, kürzere Maschineneinsatzzeiten, geringerer Kraftstoffverbrauch, längere Lebensdauer. Kurzum mehr Wirtschaftlichkeit in der Landwirtschaft. Fahren Sie auch die Nr. 1 unter den Acker-Gürtelreifen?

Es zahlt sich aus:

## Nur bei Kléber:

Die einmaligen Kléber-Zwischenstollen. Für unübertroffene Zugleistung, vorbildliche Selbstreinigung, optimalen Schutz gegen Schnitt- und Stossverletzung. Kléber fertigt Ackerreifen in der Gürtel-Bauweise mit dem Profil der Überlegenheit schon seit über 30 Jahren. Andere stehen erst am Anfang dieser Entwicklung. Nicht umsonst ist Kléber auf dem Radialsektor in Europa führend in der Erstausstattung bei den Traktoren-Herstellern.

Vorsprung durch über  
30 Jahre Erfahrung.  
Das Profil der Überlegenheit.



**kleber**  
Experte für Traktoren-Reifen



### Minimale Körnerverluste

beim Mähdreschen bei maximaler Ernteleistung mit dem bewährten

**Dickey-john-**

Körnerverlustanzeigegerät

Verlangen Sie Unterlagen bei:

R. Zuber El. Ing. HTL  
Agroelec AG  
8477 Oberstammheim  
Tel. 054 - 45 14 77

## Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel  
Fr. 264.—. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

**International**

## **IH-533 Allrad** **Bei jeder Fahrt – Geld gespart!**

- Leistungsstark  
z. B. 45 PS — an der Zapfwelle  
42 PS!
- Sicher  
z. B. lastschaltbarer Allradantrieb
- Bedienungsfreundlich  
z. B. Synchrogetriebe/  
Lastschaltzapfwelle
- Vielseitig  
für jeden Einsatz die richtige  
Ausrüstung

Ein Allrounder zu einem  
**extrem günstigen Preis.**  
Allrad: Fr. 28 700.—



Normal: Fr. 24 600.—

Aktiengesellschaft Rohrer-Marti  
Landmaschinen, 8105 Regensdorf  
Telefon 01 / 840 1155

**ROHRER-MARTI**

**MENGELE**



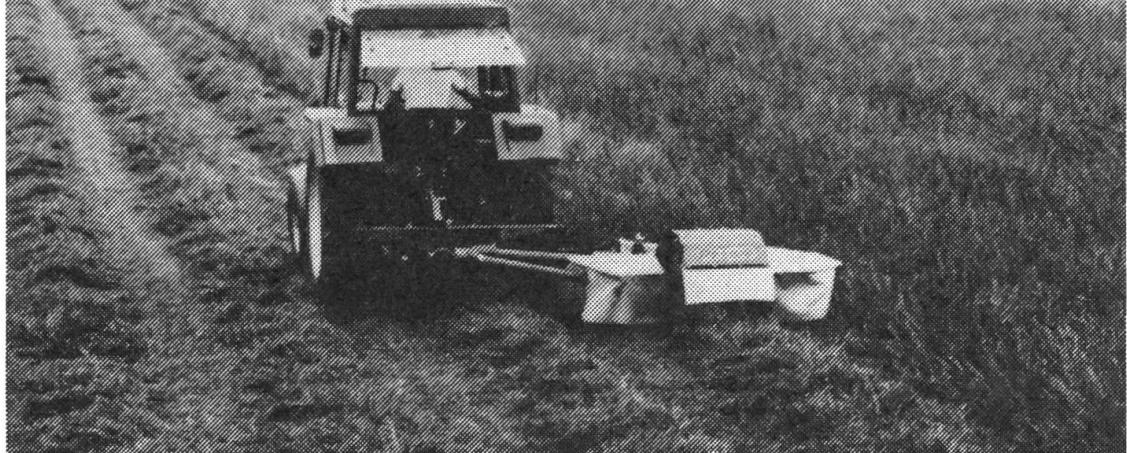
**WAADT**  
**VERSICHERUNGEN**

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft  
des Schweizerischen Verbandes für  
Landtechnik — SVLT

# MESSER

# Heuernte

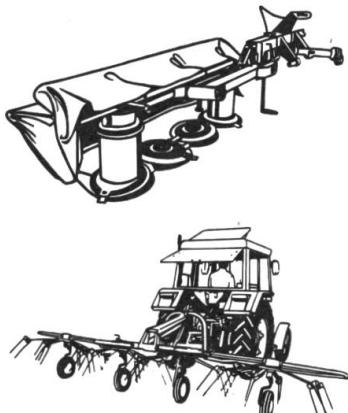


**PZ**  
**ZWEEGERS**

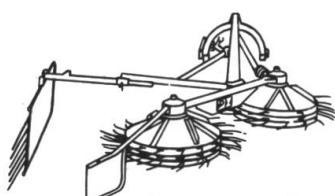
## Die Mähwerke!

### Mähen und Aufbereiten

3-Punkt-Ausführungen von 135 bis 230 cm,  
gezogene Ausführung 275 cm



- **Frontmähwerk 2,15 m mit Knicker für 3-Punktanbau**
- **Trommelmähwerke** mit hydraulischer Aushebung, verstellbare Schnithöhe, unübertroffene Bodenanpassung
- **Trommel-Scheibenmähwerke**, die Superleichten und Superstabilen
- Einmalige Konstruktion in unübertroffener Qualität
- 2 Aufbereitungssysteme:
  - Knicken mit Rotor
  - Quetschen mit Gummiwalzen



### Zetten und Schwaden

- **Kreiselheuer FANEX**, der Heuer für alle Bedürfnisse; Arbeitsbreiten von 4 m, 5 m, 6 m und 7,30 m: 3-Punktanbau oder gezogene Ausführung, Standardausrüstung mit **arretierbaren Breitreifen**
- **Super Schwader CZ 330**, keiner schwadet schneller, sauberer, mit so wenig Verschleiss
- **Kombiheuer HS 380 mit Schwenkbock**, der Kompromisslose: zettet wie eine Spezialmaschine 3,6 m, schwadet perfekt!



Ernst Messer AG  
Industrie- und Landmaschinen  
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:  
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95  
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

# MESSER

**LUTZ-**  
**Leuchten**

*Lutz*



**Schluss-, Blink-, Bremslicht** in ganz Europa bewährt. Inkl. Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose. **Fertige Anlage nur Fr. 100. --** + Porto u. Pack. Meistgekauft, preisgünstige Leuchte. Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

**G** GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1ZH Tel. 052 - 41 11 22

**Die neue MB-trac-Generation:  
noch bequemeres Arbeiten.**



Vom MB-trac 700 bis zum MB-trac 1000 gibt es jetzt die neue Großraumkabine. Mit allem Komfort, der dem Landwirt das Arbeiten erleichtert: Sämtliche Bedienungs- und Schalthebel sind grifffündig rechts vom Fahrer angeordnet. Hinzu kommen breite Türen, viel Bein- und Kopffreiheit, ein hydraulisch gedämpfter Fahrersitz, aufwendige Geräusch- und Schwingungsdämpfung. Die neue MB-trac-Generation mit dem zukunftsweisenden Allradkonzept und dem geringen Kraftstoffverbrauch erwartet Sie zur Probefahrt.

**MB-trac. Denn echter Allradantrieb  
braucht vier gleich große Räder.**



**Robert Aebi**

Robert Aebi AG Postfach 8023 Zürich Tel. 01/211 09 70

Bitte senden Sie mir Prospekte über MB trac

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ und Ort \_\_\_\_\_

23013

**100 Gefriersäcke extra stark**

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse  
20 x 30 cm Fr. 8. -- 27 x 40 cm Fr. 12. --  
24 x 36 cm Fr. 10. -- 35 x 53 cm Fr. 16. --

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

**Für gutes Futter  
die bessere  
Lösung:**

**ROTA  
VER**



**(034) 61 61 11**



# WELGER - PRESSEN

führend in Leistung und Technik



Grosse Auf-  
sammlerbreite,  
Raffer-Querförde-  
rung für stauungsfreien  
Materialfluss, versehen  
mit automatischer Absiche-  
rung, die patentierte Diagona-  
kolbenführung, der neue, war-  
tungsfreie Welger-Kompaktbinder –  
das sind einige der markanten  
Welger-Vorteile.

Verlangen Sie bitte ausführliche Prospekte.



Rundballenpressen Welger  
garantieren für beste  
Futterqualität. Auch zum  
Silieren geeignet.

# Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG  
9500 Wil SG   Telefon 073/25 16 25

# Der Europameister seit 1979 und Schweizermeister seit 1970.



## Komplett ausgerüstet. Zum fairen Preis.

Prüfen Sie unser neuestes Angebot:

### FIAT-Traktoren, Reihe 66, mit «Eco-Pack»-Ausrüstung

5 Modelle mit Hinterrad- oder Allradantrieb, von 50 bis 78 PS.

**Zum Beispiel:**

#### FIAT 566 DT

mit 58 PS und Allradantrieb, ausgerüstet mit 12-Gang-Getriebe vollsynchroisiert, hydraulischem Zusatz-Steuergerät und Abrisskupplung, Stossmaul, SEMAG-Anhängevorrichtung, Zapfwelle  $540/1000 \text{ min}^{-1}$ , Arbeitsscheinwerfer, Regelhydraulik, hydrostatischer Lenkung, MAUSER-Sicherheitsverdeck und Bereifung 9,5-24, 14,9/13-30.

**Nettopreis Fr. 39 400.-.**

Für Ihren Eintauschtraktor vergütet Ihnen der  
BUCHER/FIAT-Vertreter den  
reellen Wert. Profitieren  
Sie von diesem  
begrenzten Angebot!

**Tradition und Fortschritt.  
BUCHER-Landtechnik.**

**BUCHER**

BUCHER-GUYER AG  
8166 Niederweningen  
Telefon 01 857 22 11